



SPAWN 101

panini COMICS  
www.paninicomics.de

# SPAWN



Golden



Todd McFarlane, Image Comics & Panini Comics präsentieren



**JON GOFF**

Plot

**TODD McFARLANE**

Plot-Assistenz

**WILL CARLTON**

Autor

**SZYMON KUDRANSKI**

Zeichnungen

**FCO PLASCENCIA**

Farben

**WALPROJECT**

Lettering

**MICHAEL GOLDEN**

Original-Cover

**CLAUDIA FLIEGE**

Übersetzung

## WAS BISHER GESCHAH:

Twitch berichtet Jim von Als Vergangenheit, denn er glaubt, dass dies Jims drängende Fragen beantwortet. Doch stattdessen frustriert es ihn noch mehr. Um ihn zu beruhigen, schlägt Twitch vor, nach Gemeinsamkeiten in der Vergangenheit beider Hellspawns zu suchen.

Im Krankenhaus erfährt Twitch vom Selbstmord der Krankenschwester und macht sich Sorgen, als die ermittelnden Beamten Rowands Alibi infrage stellen.

Kurz nach dem Selbstmord besucht der Clown das Leichenschauhaus, um der Dämonin, die in den Körper der Krankenschwester gefahren war, seinen Unmut mitzuteilen. Ihr einziger Job war es, auf Sam aufzupassen, damit die Hölle nicht an ihn und sein Wissen herankommt. Der Clown muss einen neuen Körper für die Dämonin finden. Und er hat auch schon eine Idee...

## Fragen & Antworten,

### 4. Teil

Q & A, Part 4  
Spawn 210  
August 2011

## Vertrauensmissbrauch,

### 1. Teil

Violation of Trust, Part 1  
Spawn 211  
September 2011

SPAWN erscheint dreimonatlich bei PANINI COMICS, Rotenbühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer Frank Zomerdijs, Publishing Director Europe Marco M. Lupoi, Senior Publishing Coordinator Lisa Pancaldi, Redaktion Carlo Del Grande, Pia Oddo, Nicola Peruzzi, Marco Rizzo, Martin Budde, Bernd Kronsbein, Publishing Director Max Müller, Marketing Holger Wiest, Vertrieb Alexander Bubenhaimer, Logistik Ronald Schaffer, Übersetzerin Claudia Fliege, Lektorin Giuseppina Torrisi, Lettering Walproject, grafische Gestaltung Rudy Remitti, Nicola Spano, Art Director Mario Corticelli, Redaktion Panini Comics Annalisa Califano, Beatrice Doti, Produktion Panini Comics Francesca Aiello, Andrea Bisi, Valentina Esposito, Alessandra Gozzi, Lorenzo Raggioli, Andrea Ronzoni, Produktionsleitung Alessandro Nalli. Für die digitale Ausgabe: Supervision Carlo Del Grande, Grafik und Layout Ilaria Ingresso. Spawn ©, its logo and its symbol are registered Trademarks ™ 2012 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark ™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image ©, its logo and its symbol are registered Trademarks 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Zur deutschen Ausgabe: © 2012 PANINI Verlags-GmbH. All rights reserved. Cover von Michael Golden, Spawn 210.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-1415-1 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-1413-7 (.epub) / ISBN 978-3-7367-1414-4 (.mobi)



INTERESSIERT ES SIE, WAS AN ALLEDDEM SO IRONISCH IST? ICH DACHTE, ES KÖNNTE MICH SCHON LANGE NICHTS MEHR ÜBERRASCHEN.



JEDER, DER SO LANGE IM GESCHÄFT IST WIE WIR, WEISS, DASS WIR UNS UM DEN MIST KÜMMERN, VON DEM ANDERE ALBTRÄUME KRIEGEN. MEIN GOTT... WAS SICH MENSCHEN GEGENSEITIG ANTUN... ODER, VERFLUCHT, SOGAR SICH SELBST.

MANCHMAL KANN MAN KALM SCHLAFEN.



WIR DÜRFEN UNS NICHT MIT DEM QUÄLEN, WAS ANDERE TUN.

ANDERE? ICH WAR ES!

ICH HABE AUF SIE GESCHOSSEN!



ICH VERSTEHE, SIE MÜSSEN SICH FRAGEN **WARUM**. WAS HAT SIE DAZU GEBRACHT?

DAS WÜRDEN SIE NICHT VERSTEHEN.



WAS VERSTEHEN? DASS SIE SAM BESCHÜTZEN WOLLTEN? DASS EINE KRANKENSCHWESTER DURCHGEDREHT IST?

NEIN! DAS IST ES NICHT.



WAS DANN? WAS IN GOTTES NAMEN HAT SIE DAZU GEBRACHT, AUF EINE UNBEWAFFNETE FRAU ZU SCHIESSEN?



MEIN  
INSTINKT!

HABEN SIE EINE  
AHNUNG, WIE LANGE ICH  
DIESEN JOB SCHON MACHE?  
WIE VIEL ZEIT ICH DAMIT VER-  
BRACHT HABE, DEN ABSCHAUM  
DER GESELLSCHAFT DINGFEST ZU  
MACHEN, MEIN LEBEN AUFS SPIEL  
SETZEND-- NUR DAMIT DAS GE-  
RICHT IHNEN EINS AUF DIE  
FINGER GIBT UND ALLES  
VON VORNE LOSGEHT?

UND SCHLIMMER  
NOCH, SIE KRIEGEN SOGAR  
'NE FRAU AB UND VERMEHREN  
SICH, UND SETZEN EINEN HAUFEN  
KINDER IN EIN SOZIALES UMFELD,  
AUS DEM SIE NIEMALS ENT-  
KOMMEN KÖNNEN.

WORAUF  
WOLLEN SIE  
HINAUS?

DAS FRAGEN  
SIE NOCH? SIE HABEN  
DOCH DASSELBE GETAN. WIR  
HABEN NUR DURCH UNSEREN  
INSTINKT SO LANGE ÜBER-  
LEBT! ER SAGT UNS, WANN  
WIR REINSTÜRZEN UND WANN  
WIR UNS ZURÜCKHALTEN  
ODER MISSTRAULISCH  
SEIN SOLLTEN.

UND GENAU DAS  
IST IM KRANKENHAUS  
PASSIERT.

JEDE FASER MEINES  
KÖRPERS SCHRIE: "**DA  
STIMMT WAS NICHT!**" **DA  
EIERT WAS TOTAL IM DRECK!**  
UND JETZT SITZE ICH HIER UND  
WARTE DARAUF, DASS ANDERE DARÜ-  
BER ENTSCHEIDEN, WIE ES MIT MEINER  
KARRIERE WEITERGEHT. DENN WENN  
ICH DENEN DIE **WAHRHEIT** SAGE,  
NEHMEN SIE MIR IN DERSELBEN  
SEKUNDE DIE MARKE  
WEG!

ALSO...  
WAS SOLL ICH  
JETZT BITTE  
TUN?



GANZ EINFACH. SIE...

... LÜ- GEN.

SIE SAGEN IHNEN, SIE HÄTTEN SICH UNGLÜCK- LICH AUSGEDRÜCKT. ICH HABE DEN ERSTEN BERICHT GELESEN, DETECTIVE ROWAND. DAS PROTOKOLL IHRER AUS- SAGE DEM ZUSTÄNDIGEN OFFICER GEGENÜBER. DARIN ERWÄHNEN SIE-- ICH ZITIERE -- "SIE WAR KEIN MENSCH."

WISSEN SIE, WIE DAS KLINGT... "SIE WAR KEIN MENSCH"?



ALSO... ICH WAR... ICH WAR NOCH NICHT BEI MIR. ICH STAND NOCH UNTER STROM, UND ICH... WAR VIELLEICHT ETWAS ZU DRAMATISCH... ODER... KEINE AHNUNG. ICH HABE EINFACH...

DANN SAGEN SIE DAS!

BETONEN SIE IMMER WIEDER, DASS SIE VOLLER ADRENALIN WAREN. DASS "SIE WAR KEIN MENSCH" BEDEUTET, "SIE HÄTTE DEN VERSTAND VERLOREN". UND DASS "IHR KÖRPER VERÄNDERTE SICH" BEDEUTETE, SIE WAR "UNBESCHREIBLICH AGRRESSIV". VERDEUTLICHEN SIE IHRE AUSSAGEN, BIS SIE VERSTANDEN WERDEN.

DENN BISHER SCHEINT DIE VORLÄUFIGE AUTOPSIE DES PERSONALS UND DER KRANKENSCHWESTER IHRE GESCHICHTE ZU BESTÄTIGEN. WENN DAS SO BLEIBT, SOLLTEN SIE IM HINBLICK AUF DEN TOD DES PERSONALS KEINE PROBLEME BEKOMMEN... UND DAS IST DIE ENTSCHEIDENDE SACHE. IHRE HANDLUNGEN WERDEN KONSEQUENZEN HABEN, ABER VERSUCHEN SIE WENIGSTENS, DEN SCHADEN ZU BEGRENZEN.

SAGEN SIE IHNEN, WAS DIE HÖREN WOLLEN.

UND SIE, DETECTIVE? WAS WOLLEN SIE?

